



## NO SOMOS RACISTAS PERO...

### **Aclarando algunos de los Mitos acerca del Multiculturalismo, los Inmigrantes y el Racismo.**

Alberta continúa siendo testigo de casos de discriminación y maltrato en contra de gente de color y de algunos grupos religiosos. Sinagogas y cementerios judíos han sido vandalizados; la organización Aryan Nations ha quemado cruces al estilo KKK en el sur de Alberta. Aborígenes, Sikhs y Musulmanes enfrentan el ridículo público por la vestimenta que usan; el uso de turbantes ha sido prohibido en los edificios de los veteranos de guerra de la localidad y anteriormente hubo un gran y largo escándalo a nivel provincial por el uso del turbante en el R.C.M.P. Trabajadores expresan su temor de que los inmigrantes les quitan sus trabajos y de que arruinan el nivel de los salarios. Vietnamitas son hechos responsables por la existencia de gangsters étnicos. Choferes de taxis "Pakis" son rechazados por sus clientes. E, incluso políticos de la provincia de Alberta, se han unido en denunciar la legislación multicultural en general.

¡El Racismo se encuentra enraizado en mitos!

=====

### **Mitos Más Comunes:**

**MITO:** "El Multiculturalismo como política es divisiva. Balkaniza (o getoiza) a los grupos etnoculturales y está destruyendo la unidad de Canadá"

**REALIDAD:** La unidad del país está siendo amenazada por el conflicto entre el Canadá Inglés y el Francés; la disparidad entre el Este y el Oeste Canadiense; las desigualdades entre ricos y pobres y la separación entre el campo y la ciudad. El Multiculturalismo por su lado, más que causar división, es una filosofía de unidad porque incluye a todos los Canadienses. Muchas de las organizaciones etnoculturales son de carácter nacional, y participan en muchas actividades de interés para todo el país.

En 1988, 58.810 inmigrantes provenientes de 170 diferentes países demostraron su lealtad a Canadá y su deseo de ser parte integral de este país al hacerse ciudadanos. Las gentes que pertenecen a estos grupos, trabajan codo a codo

con el canadiense común, compran en los mismos negocios y supermercados, y asisten a las mismas funciones públicas. El hecho de que ellos traten de resolver algunos de sus problemas reuniéndose en actos especiales para conseguir apoyo, para confraternizar, para escuchar música o para asistir a un baile o recital, de ningún modo debiera interpretarse como getoización (o balkanización).

**MITO:** "El gobierno gasta demasiado en preservar las canciones y danzas de las minorías"

**REALIDAD:** Lo que se llama "canciones y danzas" en muchas ocasiones es el Arte de los nuevos Albertanos. El esfuerzo invertido en estas actividades viene del trabajo voluntario de la gente. Las "canciones y danzas" de las minorías étnicas proveen una alternativa de entretención económica para muchos que no están en condiciones de pagar por los espectáculos que ofrecen los grupos "artísticos" más establecidos. El gobierno de la provincia solo gasta \$1 por persona al año en programas multiculturales.

"Lo que necesitamos es perder el miedo a la palabra "Racismo". Mientras sigamos escandalizándonos toda vez que alguien sugiera que lo que hemos hecho es racista, efectivamente estaremos eludiendo la discusión del tema y condenando a la gente de color al silencio"

*Barbara Findlay: Con Todos Los Que Somos: Una Discusión acerca de la Opresión y la Dominación. (With All Of Who We Are).*

## El Racismo es a menudo enmascarado con una:

**Máscara economicista:** "No hay dinero para este programa" o "Ellos les están quitando el trabajo a los Canadienses."

**Máscara amistosa:** "Algunos de mis mejores amigos son...y ellos están de acuerdo con mi punto de vista."

**Máscara política:** "¿Es qué acaso los Canadienses no tienen el derecho a decidir cómo se debe gobernar este país? ¿Qué pasó con la democracia?"

**Máscara tradicional:** "Así es cómo hacemos las cosas en Canadá y quienquiera que venga debiera aceptarlo y hacer las cosas de nuestra manera."

**Máscara histórica:** "Nunca antes tuvimos problemas, hasta ahora cuando ellos empezaron a armar escándalos."

*Robert Gower, Representante de Educación Nacional, North Bay, Ontario.*

**MITO:** "En el pasado los inmigrantes triunfaron sin ayuda alguna, y hoy en día el gobierno gasta millones en programas para inmigrantes y refugiados"

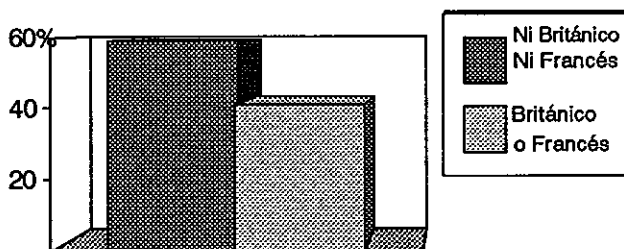
**REALIDAD:** En su primera época, durante las inmigraciones Europeas, grandes incentivos fueron ofrecidos para atraer inmigrantes. La ayuda incluía terrenos gratis, subsidios considerables para viajar, dinero para establecerse, provisiones de subsistencia, herramientas y maquinarias e incluso mujeres para casarse. Hoy en día, la mayoría de los inmigrantes debe tener, antes de venir a Canadá, educación y/o dinero. De acuerdo a datos estimativos, la cantidad de dinero traído por inmigrantes inversionistas en 1987 fue de \$3.1 billones de dólares. El promedio que trae cada inmigrante hoy en día es de \$18 mil dólares. Los inmigrantes sí que hacen su contribución a la economía.

joyería, operar máquinas textiles y de tejido (30% de ellos son gentes de color). Otros son científicos físicos, dentistas, doctores y cirujanos (del 11 al 15% de ellos son gente de color)

**MITO:** "Se está admitiendo a demasiados inmigrantes en Canadá"

**REALIDAD:** La ola de inmigración más grande ocurrió durante los años 1910-1913. En 1913, cuatrocientos mil inmigrantes fueron admitidos, en comparación con el promedio de 125 mil por año que vinieron durante la década de los años 1980. Las cantidades de inmigrantes acordados

## POBLACIÓN DE ALBERTA CUYO ORIGEN NO ES BRITÁNICO NI FRANCÉS (1986)



**Harjit Bains Singh recientemente logró su transferencia de Sarnia, en Ontario, a Edmonton, para trabajar como ingeniero en una compañía petro-química. En su búsqueda por una buena casa para su familia en el barrio elegante de Riverbend, no tuvo éxito. Uno de los propietarios incluso le dijo que no le arrendaba a Hindùes porque el olor a sus "curries" penetraba las murallas de las casas.**

**MITO:** "Los inmigrantes son un despilfarro para nuestro sistema de "welfare" y de educación."

**REALIDAD:** El porcentaje de inmigrantes que recibe ayuda del welfare es menor que el porcentaje de beneficiados Albertanos que han nacido acá. A pesar de su alto nivel educacional, los inmigrantes prefieren trabajar en trabajos mal pagados, antes que hacer uso del sistema de welfare. Las personas nacidas en el extranjero traen con ellas la educación recibida y pagada por esos países. Más del 20% de los ingenieros nucleares de Canadá son gentes de color. Los inmigrantes traen consigo además su maestría para trabajar en

para los próximos cinco años será de 250 mil por año. Los inmigrantes son necesarios para aumentar la fuerza de trabajo debido al bajo índice de natalidad en Alberta y también debido al envejecimiento de la población (el nivel de natalidad en Alberta es de 1.7% con una necesidad de reemplazo del 2.1%).

**MITO:** "Los inmigrantes les quitan los trabajos a los Canadienses"

**REALIDAD:** Los inmigrantes empresarios crearon 11.918 plazas en el año 1987. En general, ellos también son consumidores, compran casas, muebles, automóviles, etc., lo que crea demanda por productos, lo que significa más empleo. Los inmigrantes traen a sus niños, los que van a la escuela y

ponen a trabajar a muchos profesores. Los inmigrantes que no hablan el Inglés, crean la necesidad de los cursos de Inglés Como Segunda Lengua lo que también significa más beneficios para la economía. Muchos de los inmigrantes toman los trabajos que los Albertanos no quieren. Mientras la mayoría de nosotros está durmiendo tranquilamente por las noches, los baños y las oficinas de nuestra provincia son limpiados por inmigrantes.

**MITO:** "El Racismo comenzó en los años 1970 y 1980 debido al aumento en el número de inmigrantes de color."

**REALIDAD:** Los Aborígenes de Alberta ya fueron sometidos al Racismo mucho antes que vinieran los inmigrantes de color. El Ku Klux Klan fue muy activo en la década de 1930 en Alberta. El Racismo no es el resultado de la mera presencia de gente de color, sino la ideología de superioridad racial de los blancos sobre los de color. Existe porque un grupo ejerce poder y control sobre otro, y porque lo que es diferente, a menudo es visto como algo "inferior" o "menos importante".

"Si yo quisiera crear una sociedad racista, usaría a muy pocos miembros del Ku Klux Klan. Construiría un orden social en que todos los blancos odiaran al Ku Klux Klan... pero que no hicieran nada al respecto. En la realidad, a la mayoría de los blancos se les socializa primero que nada para que no se den cuenta del racismo, y en segundo lugar para que sean incapaces de hacer nada acerca del racismo cuando sí vean que ocurre."

Barbara Findlay: Con Todos Los Que Somos: Una Discusión acerca de la Opresión y la Dominación.

**MITO:** "El programa de Empleo Igualitario (Employment Equity) significa discriminación reversa para favorecer a las minorías visibles."

**REALIDAD:** "Discriminación reversa" significaría que los trabajadores de color son preferidos por sobre los trabajadores blancos. Los hechos muestran sin embargo, que son los trabajadores de las minorías los que sufren discriminación al no tener igual acceso a la capacitación; al no tener sus credenciales reconocidas; al serles negado los trabajos y las promociones a pesar de poseer calificaciones y experiencia. El programa de Empleo Igualitario, ayuda a lograr una

"...el gemelo inseparable de la injusticia racial es la injusticia económica... Cuando los no-privilegiados demandan libertad, los privilegiados primero reaccionan con enojo y resistencia. Incluso cuando las demandas son presentadas en términos suaves, la respuesta es la misma."

Martin Luther King

representación equitativa de todos los grupos en el lugar de trabajo.

Muchos gritan "¡Discriminación Reversa!" apenas se contrata a un miembro de las minorías. Lo hacen porque ven que su posición privilegiada se abre ahora a nuevos contendores.

**MITO:** "El Racismo es problema exclusivo de la gente de color"

**REALIDAD:** Decir que es un problema exclusivo de la gente de color es lo que se conoce como la tesis de "Culpar a La Víctima". Esta tesis, presupone de que en la sociedad existe igualdad de oportunidades para todos los diferentes grupos raciales. La verdad es que las políticas y prácticas discriminatorias son mantenidas por aquellos que tienen poder económico, político y social.

## RACISMO

Racismo es cualquier actitud, acción o institución que subordina a una persona o grupo debido al color de su piel. Significa tener el poder de llevar a cabo la discriminación sistemática a través de las instituciones públicas más importantes de la sociedad.

"Los contactos raciales no son encuentros culturales, sino confrontaciones entre el grupo dominante y el grupo subordinado en una relación de poder desigual. De acuerdo con esto, el Racismo no es un resultado del desentendimiento cultural. Por lo contrario, es una ideología intencionada diseñada para justificar el tratamiento injusto que recibe el grupo subordinado con el fin de explotar su fuerza de trabajo. A pesar de que el color de la piel no provee suficiente prueba biológica para encasillar a las gentes, sí que da suficiente justificación social para segregar a los 'indeseables' en los peores trabajos"

(Bolaria, B. Singh: *Racial Oppression in Canada*, 1985)

María Pérez y Teresa Soto trabajan como secretarias en una compañía grande de seguros. Observando que las otras secretarias, a menudo conversan de manera informal, ellas comienzan a hacer lo mismo en Castellano. Después de una semana, ambas son llamadas a la oficina del supervisor en donde se les exige que no hablen más en Castellano en las horas de trabajo.

## PREJUICIO

Es una actitud o creencia que es mantenida o desarrollada sin considerar para nada los hechos reales. Puede ser a favor o en contra de algo o alguien.

La palabra prejuicio viene del Latín que significa "pre-juzgar".

Cuando una persona es prejuiciosa, él o ella enjuicia a grupos de gentes, antes de conocerlos. Es una actitud mental antes que un comportamiento activo.

## DISCRIMINACIÓN

Es un prejuicio transformado en acciones. Es definitivamente un comportamiento activo que es el resultado de una actitud o creencia prejuiciosa. También, es el tratamiento injusto, negativo, hacia una persona o grupo de personas.

PREJUICIO es un estado mental, mientras que DISCRIMINACIÓN es una acción.

## PERSONA MULTICULTURAL

**Multiculturalismo: Incluye a todos los Canadienses y es para todos los Canadienses.**

- Promueve una sociedad y una identidad Canadiense en la cual gente y grupos de todas las culturas son aceptados.
- Promueve relaciones humanas y de grupos en que las diferencias y similitudes étnicas, raciales, religiosas y lingüísticas son valoradas y respetadas.

**Los Principios Filosóficos fundamentales del Multiculturalismo son:**

1. Igualdad de todos los grupos culturales y étnicos dentro del marco de un Canadá oficialmente bilingüe (Inglés y Francés).
2. La Libertad de individuos y grupos para preservar y desarrollar sus culturas como parte integral de la identidad Canadiense.
3. Igualdad de acceso para todos los individuos y grupos al empleo y promoción, atención y apoyo de tipo social.
4. La Decisión a compartir nuestras culturas dentro del marco de la sociedad general.
5. El Compromiso a participar en el proceso de ciudadanía y democracia en términos de derechos y deberes.
6. La Convicción de que los individuos tienen la libertad para elegir y vivir con los atributos individuales que ellos prefieran, dentro del marco de los principios democráticos.
7. Respeto por, y Observancia de los Derechos Humanos y las Libertades Civiles como se ejemplifican en la Carta Canadiense de Derechos y Libertades, la ley civil, y los códigos de derechos humanos.

" Un nuevo tipo de persona cuya orientación y visión del mundo trasciende profundamente su propia cultura, se está desarrollando a partir de las interacciones complejas sociales, políticas, económicas y educacionales de nuestro tiempo..."

"...la persona Multicultural, es aquella comprometida intelectual y emocionalmente con la unidad fundamental de todos los seres humanos, mientras al mismo tiempo reconoce, legitima, acepta y aprecia las diferencias fundamentales que existen entre gentes de diferentes culturas."

(Peter S. Adler. Centro Este-Oeste de Hawaii).

### Bibliografía Recomendada

Bolania, B. Singh and Li, Peter S., Racial Oppression in Canada. (Garamond Press, Toronto, Ontario, 1988)

Hill, Daniel, G., Human Rights in Canada: A Focus on Racism. Canadian Labor Congress.

York, Geoffrey, The Dispossessed: Life and Death in Native Canada. (Vintage, U.K. 1990)

Memmi, Albert, The Colonizer and the Colonized. (Beacon Press, Boston, 1967)

Van den Berghe, Pierre L., Race and Racism: A Comparative Perspective. (John Wiley and Sons, 1978)

Esta edición de Realidades de Alberta fue escrito por Pearl Bennett y Carlos Pilquil. La edición fue hecho por Sheila Kushniruk. El diseño fue hecho por Jonathan Murphy. El financiamiento vino de parte del departamento de Multiculturalismo y Ciudadanía de Canadá. Si desea más informaciones acerca del Consejo de Planificación Social de Edmonton, de sus publicaciones periódicas **First Reading** (Lectura Novedosa) y **Alberta Facts** (Realidades de Alberta), u otras publicaciones, por favor contacte a:

**Edmonton Social Planning Council, 41, 9912 - 106 Street, Edmonton, Alberta T5K 1C5 TEL: 423-2031 FAX: 425-6244**

*Somos miembros de United Way de Edmonton*